

联合国



安全理事会

正式记录

第四十一年

第 2728 次会议

一九八六年十二月十日

纽约

目 录

	页次
临时议程(S/Agenda/2728)	1
通过议程	1
1986年12月9日尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/18513)	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/.....）通常刊载于每三个月印行一次的《安全理事会正式记录补编》内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照 1964 年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的《安全理事会决议和决定》中。新体制于 1965 年 1 月 1 日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第 2728 次会议

1986 年 12 月 10 日星期三，下午 4 时 45 分在纽约举行。

主席：弗农·沃尔特斯先生（美利坚合众国）。

出席会议的有下列国家的代表：澳大利亚、保加利亚、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、马达加斯加、泰国、特立尼达和多巴哥、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和委内瑞拉。

临时议程 (S/Agenda/2728)

1. 通过议程
2. 1986 年 12 月 9 日尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/18513)

下午 4 时 45 分开会。

通过议程

议程通过。

1986 年 12 月 9 日尼加拉瓜常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/18513)

1. 主席（以英语发言）：我愿通知安理会成员，我收到洪都拉斯和尼加拉瓜代表的来信，要求被邀参加安理会议程上项目的讨论。根据惯例，我建议征得安理会同意下，依照《联合国宪章》和安理会暂行议事规则第 37 条的有关规定，邀请这些代表参加讨论，但是没有表决权。

应主席邀请，马丁内斯·奥多涅斯先生（洪都拉斯）和阿斯托加·加迪亚夫人（尼加拉瓜）在安理会议席就座。

2. 主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议安理会议程上的项目。安全理事会今天根据尼加拉瓜代表 1986 年 12 月 9 日给安理会主席的信 [S/18513] 中的要求开会。

3. 安理会成员已经收到尼加拉瓜代表 1986 年 12 月 8 日给秘书长的信的影印本，这封信将在明天作为安全理事会第 S/18514 号文件分发。

4. 第一位发言的是尼加拉瓜的代表，我现在请她发言。

5. 阿斯托加·加迪亚夫人（尼加拉瓜）（以英语发言）：主席先生，我首先祝贺你担任本月份安全理事会主席。你的外交才华和经验是本月份安理会工作会顺利进行的保证。

6. 我也要向大不列颠及北爱尔兰联合王国的约翰·汤姆森爵士表达我们的祝贺，祝贺他非常出色地指导了安全理事会 11 月份的工作。

7. 作为一个负责的国家，尼加拉瓜要求安全理事会召开这次紧急会议，报告中美洲区域最近发生的严重事件及其进一步发展的危险。

8. 三个星期前，大会刚刚讨论了关于中美洲局势的议程项目。在那次讨论中，各国一致地对局势的不断恶化表示关切，普遍要求尊重国际法和干涉的原则。

9. 而且，大会仅在五个星期之前通过了一项决议，要求充分、立即执行国际法院在“关于尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜进行的军事和准军事活动”问题上的裁决。¹

10. 孔塔多拉集团曾努力协调中美洲冲突有关各方的政治意愿；孔塔多拉集团以及整个国际社会和

安全理事会都呼吁严格遵守国际法和《联合国宪章》，在国际关系中不使用或威胁使用武力。它们呼吁和平、谅解与和睦——简言之，通过谈判，使中美洲危机得到和平和政治的解决。

11. 然而，我们不能不问：这些措施、呼吁和努力对美国政府在美洲推行的武力政策和侵犯我国的政策起了什么作用？

12. 同时也应该看一看，局势是否有所改善。是否有积极的迹象让我们看到，即使还不能肯定，局势虽然还没有解决，但我们已经走上了解决问题的道路。

13. 但是，这些和其它问题的答案是否定的，这是中美洲各国人民的不幸。不仅没有任何迹象表明我们区域的复杂局势正在得到解决，相反，最近发生的事件迫使我们不得不相信，局势每天都在进一步恶化，美国现政府并没有放弃发动一场广泛的区域性战争的可能选择，并且正在顽固地追求这一可能性，以便为直接侵略我国制造借口，企图推翻我国的合法政府，开历史的倒车。

14. 今年12月7日，星期日的下午，一组五架战斗机从洪都拉斯入侵尼加拉瓜领空，对尼加拉瓜境内的平民和军事目标进行了以下的攻击：

15. 一、当天下午3点30分，这组战斗机中的三架飞机袭击了新塞哥维亚省的穆拉镇西南12公里的孔戈塔贾斯谷的桑地诺人民军阵地。这次袭击造成桑地诺人民军7名成员死亡，另外9人受伤。

16. 第二，在同一天，即7日4时，组成同一飞行编队的两架战斗机袭击了离尼加拉瓜北部边界大约25公里的维维里镇。结果，一幢房子被摧毁，两名儿童受伤，一个4岁，另一个11岁。此外，还有3名士兵负伤。

17. 为了进行星期天下午的这次残忍的袭击，飞机进入了尼加拉瓜的领空，飞越穆拉的孔格哈斯上空和吉卡罗和哈拉帕上空，然后越过特奥特卡辛特上空。

18. 从我们得到的情报判断，这些飞机是从美国在洪都拉斯境内的基地上起飞的，而且这些袭击行动是由来自美国的专家进行协调的。这一情报符合有关在袭击中使用的火箭和炸弹的情报，也就是说，只

有非常大型的战斗机才能够运输这种火箭和炸弹，当然，雇佣军并不拥有这种战斗机。

19. 这一严重事件的责任在于美国政府，在于美国政府对我国推行的国家恐怖主义政策，美国企图以此来操纵洪都拉斯共和国政府和该区域的其它国家的政府。

20. 鉴于所散布的我国有大量兵力驻扎在洪都拉斯领土上的危险谣言在洪都拉斯制造了战争环境，这一事态的严重性以及事实已经证实的洪都拉斯领土上的“反政府”雇佣军奉美国现政府之命利用和滥用这一领土袭击我国的这一情况不能不使有责任心的政府，特别是这种侵略政策的主要受害者的尼加拉瓜政府感到震惊。

21. 我们今天谴责的这些侵略行径证实了近年来我国政府经常指出的事实：美国军队和洪都拉斯军队举行联合军事演习行动；美国在洪都拉斯加强其建立的军事设施；这个大国的顾问和专门机构长期驻扎在洪都拉斯的土地上；在华盛顿的指示之下美国继续向反革命雇佣军提供数以百万计的资金；美国的海军船只经常越过我国的海岸区域；美国不断侵犯我国的领空，美国现政府采取所有这些行动都是为了一个非常明确的目标：即推翻合法建立起来的政府。

22. 11月份，我们在大会上谴责了第82空运师和第75别动营总数4786人在洪都拉斯离我国边界几哩的地方举行的军事演习。本月初，又举行了其它演习，这一次佛罗里达州国民警卫队炮兵第116旅参加了演习。第116旅进入离尼加拉瓜边界几公里远的丹利赫省奥霍德拉瓜镇，在那里同洪都拉斯驻扎在拉斯梅萨斯地区的第三炮兵营举行联合演习，动用了美国空军的CH-47直升飞机和各种重型的军事装备。应当指出，自最近的这些军事演习结束以来，第116旅一直驻扎在帕尔梅罗拉美国军事基地。

23. 正如已经正式宣布的那样，随着“特伦西奥·谢拉”演习的继续，这种持续的军事活动在1987年将会继续进行下去。4000多名士兵将参加在洪都拉斯北部约罗省举行的这些新的演习。这些部队来自美国陆军和伊利诺斯、印第安、密执安、衣阿华、明尼苏达、密苏里、俄亥俄和威斯康星等州的国民警卫

队以及来自芝加哥的第 416 部队的兵营，这些部队将得到美国驻巴拿马运河区南方司令部的摩托化部队的后援。这些演习将在 1987 年 1 月开始，并将持续 4 个月的时间。

24. 美国在我所谈到的这些军事演习中采取的战术包括在靠近反革命基地和尼加拉瓜边界的作战区域进行模拟战。

25. 此外，自 11 月 13 日以来，美国军舰不断地靠拢布卢菲尔兹和卡贝萨斯港区域接壤的尼加拉瓜的大西洋海岸。这一海军编队由载有“战斧”式常规火箭的护卫舰和驱逐舰组成，这种火箭射程 150 公里。这些船只可以进行电子侦察和探索，包括切断和阻截尼加拉瓜国内通讯，并且能够在夜间拍摄红外照片。在尼加拉瓜太平洋海岸的科林托港口附近，也可以看到这种海军编队。

26. 空中侦察也伴随这种海上骚扰而来。在今年 1 月 1 日至 10 月 31 日间，美国空军一共进行了 169 次无线电侦察飞行。

27. 最近，美国《基督教科学箴言报》表明，现在五角大楼极力加强自己在洪都拉斯领土上的军事力量以对付尼加拉瓜。这包括扩充美国飞机用来收集情报的圣洛伦索机场；目前也正在向洪都拉斯空军提供尖端的 F-15 和以色列制造的 KFIR 式飞机；在塞罗拉莫莱安装雷达设施；并且把额外的资金列入 1988 年的预算，以加强帕尔梅罗拉军事基地。

28. 很显然，正是在这种侵略和为美国直接参与战争作必要准备的情况下，我们又看到，美国政府最近拨款 1 亿美元，并且授权中央情报局指挥雇佣军对我国采取行动。

29. 在同样的情况下，雇佣军的指挥官在佛罗里达州赫伯特空军基地接受美国专家的培训。美国政府计划在明年初支出 4 000 万美元，用来向反政府军提供重型军事装备。

30. 自 11 月 19 日以来，里根政府的官员不断利用关于桑地诺军队士兵入侵洪都拉斯领土的这一谎言，他们说，桑地诺军队部署在靠近帕赖索省的边境城镇。但走访该区域的国际记者小组发现华盛顿的说

法是虚假的。两天以后，洪都拉斯政府正式否认了这一点，尽管如此，美国政府继续坚持自己的谎言。在这种形势下，中美洲特使菲利浦·哈比卜突然访问洪都拉斯和哥斯达黎加，会晤了两国总统和军事首脑。

31. 11 月 20 日，我国政府指责反革命集团计划进攻洪都拉斯的丹利城，并认为这是阴谋将尼加拉瓜军队牵涉进这场进攻。

32. 前些时候，我国总统奥尔特加司令在纪念桑地诺民族解放阵线（桑解阵线）25 周年时已经指出了我们在安理会上刚才摆出的事实中所固有的危险和死亡。他指责美国正准备袭击尼加拉瓜的阵地和城镇，以便把责任推给桑地诺人民军。11 月 16 日，我国国防部长同样公开谴责了美国策动破坏尼加拉瓜战略目标的行径，并直接袭击基地以及临时或永久的直升飞机场。因此，美国利用洪都拉斯和反政府雇佣军采取的这些挑衅行径是毫不令人奇怪的。

33. 美国借口我国部队袭击洪都拉斯领土，迫不及待地直接参与了在拉斯维加斯地段——反革命部队集中的地方——洪都拉斯部队的运输和集中。美国南部突击队司令约翰·加尔温借口指导洪都拉斯部队的运输前往洪都拉斯。加尔温将军去的时候，洪都拉斯部队的运输却已经结束了，这一点是很值得注意的。

34. 这些事件发生的时候，接受美国命令于 10 月 24 日发起的反革命攻势——即所谓“LIMPIEZA 行动”——已经完全失败，不得不完全依赖美国的军事情报和供给。

35. 美国人为地大肆渲染洪都拉斯和尼加拉瓜之间的冲突。不能离开美国政府现在面临的危机来看待这一问题。美国报纸每天发表的消息一再证实了我们多次重复的话，即向雇佣军提供资助和供给不仅违反了国际法，而且更重要的是，也违反了美国自己的国内立法。与此同时，我们不能无视这样一个事实，即鉴于美国现政府对我国的侵略政策的主要工具即将失灵，所有这些军事准备将为美国在该地区更大的军事存在铺平道路，准备它直接军事干预尼加拉瓜。

36. 尼加拉瓜政府认为，美国对尼加拉瓜和洪都拉斯人民的和平、安全和生命的侵略进攻进一步升

级。因此，我们再次来到安理会，提请国际社会注意美国的侵略出现新的升级，再次呼吁尊重国际法准则和原则，捍卫中美洲各国人民生活和平的权利。我国政府牢记这一目标，在12月7日一份照会中本着建设性精神向洪都拉斯政府提议，请秘书长向情况紧张的地区派遣一个有孔塔多拉集团成员参加的调查委员会，以确定紧张的根源，提出采取防止局势进一步恶化的有关措施。我们12月8日给洪都拉斯外长的一份照会中重申了这一提议。

37. 不幸，由于美国政府施加压力，洪都拉斯政府在1986年12月9日一份正式照会中对此作出的答复不符合目前局势所需要的责任感。这份照会一方面以好战的口吻肯定，洪都拉斯武装部队将全力以赴地击退所谓尼加拉瓜的侵略，另一方面声明“现在不是……请求外部监测我们边界的时候。”

38. 最后，我国政府再次呼吁美国政府永久结束在中美洲煽动冲突和战争的政策，停止对我国的袭击，停止将中美洲各国政府卷入其侵略尼加拉瓜的政策，倾听国际法院的裁决，因为只有这样，中美洲才能实现和平。

39. 主席（以英语发言）：下一位发言的是洪都拉斯代表，现在我请他发言。

40. 奥多涅斯先生（洪都拉斯）（以西班牙语发言）：主席先生，在向安理会发言之前，我谨向你表示，我国代表团十分高兴地看到你主持安理会本月份的会议。对我们来说，有你在这一确实是安理会有效地处理面前各项重要问题的保障。我国代表团还要友好地祝贺大不列颠及北爱尔兰联合王国代表约翰·汤姆森爵士，因为他有效地主持了安理会上个月的工作。

41. 安理会应尼加拉瓜政府代表团的请求再次开会，审议使中美洲地区局势恶化的事件。安理会完全有理由审议在我国和尼加拉瓜边界地区造成的局势。然而，令人惊奇的是，请求开会的居然是那个对局势恶化负有责任的国家的代表。

42. 确实，尼加拉瓜政府对我国进行了明确无误的侵略，才使局势恶化，它对此所负的责任已经在国际报界得到核实和报道。甚至在那些对我国和我国

政府不友好的报纸上，它也无法掩盖这样一些事实，即正是尼加拉瓜政府对洪都拉斯进行不负责任的侵略，方才造成我国政府一贯努力避免的后果。然而，也许我们也不应感到吃惊，尼加拉瓜居然还和以往一样地利用国际组织，大肆宣传，企图以谎言和歪曲事实来掩盖真相。

43. 出于显而易见的理由，我必须向安理会和国际公众舆论澄清一些事实。这些事实胜于雄辩。这些千真万确的事实如下：

44. 自今年初以来，我国政府一直在以口头和书面的形式请求尼加拉瓜政府停止桑地诺人民军对洪都拉斯领土的入侵；尤其是正如安理会成员所记得的那样，2 000多名桑地诺士兵今年3月侵犯了我国的领土完整，奥尔特加司令本人也公开承认了这一事实。今年11月和12月又发生了类似进攻，使得桑地诺人民军分子在洪都拉斯领土内的存在几乎成为永久性。

45. 尼加拉瓜政府对我们一再提出的将其军队撤至自己的领土的要求置若罔闻。在与桑地诺政府高级官员进行的坦率的讨论中，为了避免产生更严重的后果，我国政府的高级官员一再提请他们注意局势的危险性。尼加拉瓜总是不负责任地否认事实，正像其代表今天在安理会所做的那样。

46. 我们认为，尼加拉瓜南部军队的指挥官竟然在马那瓜一无所知或未得到其指令的情况下自行其事这样长时间，是不可思议的。无论如何，如果确实发生了这等事情，不容否认的是，在我们一再要求下，桑地诺中央政府本应该采取行动，以制止侵犯我国主权和领土完整的行动。

47. 由于桑地诺人民军的行动，自上周末以来，边界局势大大恶化了。12月4日，星期四在6点的日落时分，约200名桑地诺人民军袭击一个距离边界7公里、显然在洪都拉斯境内的埃尔帕赖索行政区中的一个叫做拉斯米埃勒斯地区的洪都拉斯部队的观察所。所内的15名士兵英勇自卫、战斗一直持续到12月5日凌晨1点。此后，由于寡不敌众，他们决定撤退。在撤退过程中，桑地诺部队成员俘获了洪都拉斯士兵阿方索·乌拉科·迪亚斯和奥斯瓦尔多·洛佩斯·安德拉德。这两名士兵现仍被扣留，尼加拉瓜政府应对

此事负完全责任。下士奥尔兰多·克鲁斯·古铁雷斯及士兵埃迪尔·德赫苏德·帕尔达和路易斯·阿尔弗雷多·阿波里加诺受了伤。在这一行动中，桑地诺部队还从洪都拉斯的观察所夺取了属于我们武装部队的军事装备。

48. 在进行这一行动的同时，桑地诺人民军袭击了马克恩加勒斯·布埃纳维斯塔和拉埃斯佩兰萨村庄，这些是纯粹平民的洪都拉斯农民的小村庄，位于埃尔帕赖索行政区的拉斯·特罗杰斯地方行政管理地区。该地区的一些小村庄也遭到一系列袭击。迄今为止，我国政府未能确定因袭击而造成人员伤亡和物质损失。

49. 甚至在我描述的事件发生之前，在我们这个区域只有尼加拉瓜政府才拥有的苏制直升飞机在发生这些袭击事件地方的附近的博卡·德拉·埃斯班诺尔地区飞越洪都拉斯领空。

50. 安理会成员将容易地理解，洪都拉斯政府和人民认为这种局势是不可容忍的，我方有必要采取强有力的行动制止这种行径。

51. 尽管我们的民族尊严受到侵犯，洪都拉斯政府再次表现出和平与和解的态度，试图通过外交手段避免局势恶化。从这一点出发，我国外交部于12月6日就桑地诺人民军野蛮地袭击洪都拉斯村庄的平民一事向尼加拉瓜外交部提出抗议，指出如果不采取照会中所述的适当和正当的措施，洪都拉斯武装部队将不得不履行其宪法义务，捍卫我国的领土和主权。洪都拉斯政府在外交部发出的照会中要求尼加拉瓜政府立即从我国领土撤出所有桑地诺军队，并要求归还桑地诺部队俘获的两名洪都拉斯士兵和从洪都拉斯军事哨所夺走的装备，并对造成的损失予以适当的赔偿。

52. 像往常一样，尼加拉瓜政府完全否认桑地诺军队进入了洪都拉斯领土，使我国政府除采取适当和合法的行动外别无其他选择。为了拖长问题，尼加拉瓜政府向洪都拉斯政府建议——尼加拉瓜代表刚才在此再次提到这一点——派遣一个联合国和孔塔多拉委员会以避免显然由其自己的行动造成的局势恶化。鉴于我刚才描述的情况，安理会肯定会清楚地认识到，

这种态度是绝对不能为我国所接受的，我们的要求是，侵略军立即撤出我国领土。

53. 当事情发展到这一地步的时候，洪都拉斯政府命令其空军采取一切必要的行动，以便把侵略军从我国领土上赶出去，并利用我们自己的物力和美利坚合众国政府应我们的请求提供的物力把我们自己的国民军人员运送到出事地区，使他们能够在政府对请求的援助规定的合法范围内从陆路前进。这些洪都拉斯部队奉命在洪都拉斯空军采取的清除行动中合作。陆军和空军都是在洪都拉斯武装部队司令官温贝托·雷加拉多·埃尔南德斯将军的严格命令下行事的，即严格地在本国境内采取行动，在最后一名桑地诺士兵离开我国领土前不停止行动。军事行动只有在这之后而不是之前才会停止。

54. 安理会成员不会不注意到，我阐述的事实表明，尼加拉瓜政府正在违反载于国际协定和《联合国宪章》的国际法原则，特别是《宪章》第二条中的国际法原则，该项原则规定所有会员国有义务“不得使用威胁或武力，或以与联合国宗旨不符之任何其他方法，侵害任何会员国或国家之领土完整或政治独立”。还应该清楚地认识到，我国在抵御明显构成侵略的行动时，正是在行使载于《宪章》的权利。

55. 洪都拉斯本来完全有理由和权利要求安理会举行这次会议。我们没有这样做，因为当中美洲国家政府同意争取通过孔塔多拉进程解决我们区域的危机时，我们正式保证在这一进程正在进行时不求助任何其他机构或论坛，洪都拉斯是一个说话算数的国家，尽管尼加拉瓜政府在这个论坛和联合国系统内的其他论坛一再违反这一承诺。

56. 我已提请安理会注意，洪都拉斯武装部队正在根据严格的命令行事。我可以向安理会保证，我国军队中的各个单位没有，也不会违反这些命令。

57. 为进一步证明在洪都拉斯不仅存在桑地诺军队，而且这种存在是预谋计划的一部分，完全清楚是在入侵洪都拉斯领土，我谨列举下列事实：在我国武装部队进行的扫荡活动中，发现了桑地诺军队士兵在逃窜中丢弃或被缴获的大量身份证，还发现了一份重要文件，题目是：“保证本哈明·塞莱乐将军成功的

作战指示”。日期是12月3日，由佩德罗·里奥斯中尉签署。

58. 这一文件不容争议地证明，桑地诺军队进行活动时完全知道活动是在洪都拉斯领土上进行的。我们还应补充的是，为支援这次行动，事先在边境部署了炮兵部队。这明确地表明其行动是蓄谋的，对此尼加拉瓜政府不能逃避责任。

59. 我已要求我国政府向我紧急提供这些文件，作为确凿证据，如安理会要求的话，我国代表团将向安理会提供这些文件。此外，如果这种严重局势继续下去的话，我国政府将在适当的时候向有关的国际机构散发这些文件和其它证据。

60. 尼加拉瓜政府为掩盖边境地区的事态，声称它受到空袭。据一份报告说，有人试图破毁机场跑道，但由于袭击者的无能，跑道实际未遭破坏。

61. 为避免曲解这一形势，我愿请安理会注意，洪都拉斯及其空军对所指控的行动没有任何责任，不管怎样，如果是洪都拉斯空军采取了这一行动的话，那就很难想象曾经受过他们那种训练和效率的空军会如此不顶事。我在概述这一事件时谈这点仅仅是因为有的报纸暗示说，可能是洪都拉斯行动的一部分。

62. 我们的立场是明确的。当尼加拉瓜外交部长米格尔·德斯科托·布罗克曼在12月8日的电报中声称，洪都拉斯飞机袭击了尼加拉瓜领土上桑地诺人民军的阵地时，我国外交部对他的答复如下：

“第一，洪都拉斯政府拒绝贵国政府关于洪都拉斯飞机袭击了尼加拉瓜领土上桑地诺人民军阵地的指控。洪都拉斯空军在履行武装部队捍卫我国领土和主权的宪法责任时，在本月7日星期日对洪都拉斯领土内埃尔帕赖索省特罗基斯管辖区内马克恩加勒·布埃纳维斯塔和拉埃斯佩兰萨地区的桑地诺军队阵地采取了行动。

“第二，为捍卫我们共和国的国家领土、主权和荣誉，武装部队不必事先宣布自己的行动，尽管如此，本月6日星期六晚上，我国外交部长与尼加拉瓜外交部联系，谴责桑地诺人民军袭击马克恩加勒·布埃纳维斯塔和拉埃斯佩兰萨的洪都

拉斯阵地，并宣布，如果他们不把军队从洪都拉斯领土上撤走，洪都拉斯武装部队将采取行动。鉴于尼加拉瓜政府拒绝我们的抗议并虚伪地说洪都拉斯领土上没有桑地诺军队，我国空军对洪都拉斯领土上的桑地诺人民军阵地采取了强大的行动。洪都拉斯空军在任何时候都没有袭击尼加拉瓜领土上的桑地诺军队阵地。

“该国政府在这方面的说法是苏联集团政府为尼加拉瓜政府的利益出资进行的规模浩大的假情报和错误消息运动的一部分，这清楚地表明这个兄弟国家对我们大陆以外力量的依赖。

“第三，绝不能忘记，今年伊始，我国政府一直口头和书面要求尼加拉瓜政府把军队从洪都拉斯领土上撤走，当3月份2 000多名桑地诺人民军士兵侵犯我国领土时特别提出了这种要求，今年11月和12月又发生了侵犯领土的事件。桑地诺人民军在洪都拉斯领土上的存在已几乎成为永久性的。尼加拉瓜政府对洪都拉斯政府要求它撤军充耳不闻。已经就尼加拉瓜不负责任地否认的这种局势的危险性口头通告了桑地诺政府的一些高级官员。但时不我待，本月6日，洪都拉斯部队不得不全力击退并赶走正在渗透和入侵我国领土的桑地诺人民军部队。

“第四，部长先生，现在不是要求外国监督我们边界的时候，现在是为我们人民的最大利益负责任地采取行动的时候。桑地诺人民军的军事袭击和恐怖行为绝不会吓倒我国人民，也不会削弱我国武装力量勇敢、果断、有力地对苏联及其卫星国资助、组织、训练、指挥、装备和供应的军队的入侵作出反应的能力。

“第五，我国政府重申其不断提出的呼吁，呼吁谨慎行事，呼吁实现和平。我国政府将继续决心寻求中美洲地区危机的政治解决，首先是尊重我们各国的边界，加强这一区域所有国家的民主，特别是尼加拉瓜，因为在那里公民暂时失去了所有自由。”

63. 我国外交部长的这一答复向安理会彻底澄清了我们的立场，带着遵守《联合国宪章》义务的国

家的责任感，即使在这种严重的情况下，我们仍然表明愿意探索通向实现中美洲地区的体面和平之路——我们对此十分珍视的。

64. 在联合国致力于人权的今天召开安理会这次会议是重要的。尽管我们不是联合国关于难民的协议签署国，但我们向难民打开了大门，同由于桑地诺政府不断违反人权而逃离该国的数以千计的尼加拉瓜人分享本国贫乏的资源。联合国难民事务高级专员可证实这一点。

65. 那些男女们在逃离尼加拉瓜政府的侵犯行为和躲避尼加拉瓜人在该国内发起内战所带来的暴力；这些尼加拉瓜人对于他们国家所走的道路不满，正在对企图将自己专横行为归咎于他人的桑地诺政府所作所为提出挑战。

66. 桑地诺政府甚至走向极端，试图为显然在邻国主权的合法领土内所进行的军事行动辩解，并提出召开这次会议，声称自己是受害者，而事实上它是害人者。

67. 我国代表团坚信，安理会成员一定会明辨是非，不会允许一层烟幕将黑夜变成白昼，谎言变成真象，罪行变成功劳。

68. 如果我们要解决人权问题，统治尼加拉瓜的独裁者们就应该记住那些可怜的洪都拉斯农夫们；无权涉足他们国家领土的外国军队毁灭了他们的财产，威胁着他们的生命。洪都拉斯政府、人民和武装部队为保卫自己的领土决不后退一步。

69. 主席（以英语发言）：鉴于没有其他代表表示愿意在目前审议阶段发言，我现在以美国代表身份发言。

70. 如果我计算无误，桑地诺今天是第14次要求举行安全理事会，倾听他们陈词滥调般的控诉和宣传。

71. 我今天是怀着极其不信任的感觉在安理会内发言。桑地诺分子再次要求举行安理会对其邻国和美国进行显系虚构和挖苦的控诉。这同尼加拉瓜滥用

本理事会的惯用手段是一脉相承的；而不幸的是，我们对此已经习以为常了。

72. 然而，尼加拉瓜再次设法把自己在实为侵略者的情况下装扮成无辜受害者。这种对事件发生的描述悍然不顾上星期从该区域发出的每一条可靠的消息报导。这种袭击自己邻国，利用一切机会为自己的行动编织谎言，然后指责第三方制造或幕后操纵整个事件的做法是令人吃惊的口是心非和骄横行为。

73. 洪都拉斯是桑地诺不断侵略的受害者。洪都拉斯代表十分雄辩地指出，一支人数超过一千的桑地诺军队公然无视洪都拉斯主权，侵犯了洪都拉斯领土。桑地诺分子为掩护地面行动向洪都拉斯境内炮轰和发射火箭。桑地诺分子于12月4日袭击一个洪都拉斯前哨军事基地，致使一些洪都拉斯士兵受伤和被俘。

74. 洪都拉斯总统阿斯科纳为了避免进一步发生暴力行为和流血事件于12月5日向尼加拉瓜提出抗议，敦促奥尔特加司令从洪都拉斯土地上撤出其部队。尽管桑地诺分子袭击了洪都拉斯境内的村庄和前哨军事基地，尽管有洪都拉斯平民目击者的证实，桑地诺分子还是否认其在洪都拉斯境内的存在。这使人联想起今年3月发生的事件；当时我们的尼加拉瓜同事一再声称在洪都拉斯领土上没有一个桑地诺的士兵，而后来马那瓜却承认了在洪都拉斯的大批伤亡。

75. 应阿斯科纳总统的要求，美国同意动用九架非武装的美国直升飞机将洪都拉斯部队和供给从特古西加尔巴附近运送到距离冲突地点25英里以外的贾马斯特朗机场。在上周发生在洪都拉斯的悲剧性暴力事件中，美国仅仅提供了这部分后勤援助。尼加拉瓜说美国还有其它介入活动的说法不仅是荒谬的，而且完全是虚构的。

76. 尼加拉瓜最近对洪都拉斯领土完整的侵犯不止是边境事件。这进一步证明了桑地诺分子对其邻国构成了严重威胁。尼加拉瓜境内的大批苏联支持的军事力量集结鼓励着该政权肆意发动此类战争。中美洲地区的民主国家正是要反对这一威胁，但不是通过以武力对付武力，而是通过美国支持的以谈判达成全

面的区域协议。如果马那瓜政权真的愿意通过谈判解决该区域的紧张局势，他们的会谈地点有的是。

77. 不管尼加拉瓜代表是如何想要把今天安理会讨论的问题说成是尼加拉瓜和美国之间的问题，但事实不是这样。今天所讨论的问题正如过去多次所讨论的问题一样是为桑地诺武装入侵洪都拉斯所证实的尼加拉瓜公然侵略其邻国的事件。上星期当洪都拉斯需要我们的时候，我们去了。我向安理会保证，我们将随时准备继续迅速地援助桑地诺侵略的受害者。

78. 我现在继续履行安全理事会主席的职责。

79. 我请尼加拉瓜代表发言。

80. 阿斯托加·加迪夫人（尼加拉瓜）（以西班牙语发言）：主席先生，听完洪都拉斯代表和你作为美国代表的发言，我们不能不感到震惊，美国仍坚持认为中美洲问题是尼加拉瓜造成的，并想使人们相信尼加拉瓜在颠覆中美洲，资助其他国家的反革命或颠覆集团，似乎尼加拉瓜是中美洲问题的根源。

81. 正如在我早些时候发言中所指出的那样，我们还仔细聆听了洪都拉斯代表关于尼加拉瓜政府和军队不断袭击洪都拉斯——这点主席先生已经证实——这一预先编造的谎言。而正如安理会各位成员和整个国际社会所知道的那样，事实是：尼加拉瓜是唯一遭受袭击的国家；这是证据确凿的，国际法院还为此做出裁决，谴责美国对尼加拉瓜推行的侵略政策。洪都拉斯领土上唯一不是洪都拉斯部队的部队，就是美国部队和美国政府创建、武装和供给的反革命部队。

82. 正是美国政府所推行的这一政策制造了，并在继续制造着中美洲的问题。因此我们说，不管有人如何企图把尼加拉瓜说成是侵略者——即使在上星期日还有来自洪都拉斯领土的飞机轰炸尼加拉瓜——而事实真相却恰恰相反。如果有充实的证据表明我国干涉中美洲其他国家，特别是洪都拉斯，那么为什么不接受尼加拉瓜向美国和洪都拉斯提出的解决问题的方法？为什么不能接受组成秘书长事实委员会前往声称有尼加拉瓜部队的地区去调查这一主张？为什么不让委员会去看看所谓的破坏，以便对这一边境地区的整个局势进行估价，提出看法建议呢？

83. 召开此次安理会会议的主要目的是使安理会注意这些显然是为使美国更多地卷入针对尼加拉瓜的直接行动而编造的事实和借口。

84. 不但我们证明了尼加拉瓜受到了侵略，其它机构，包括国际法院也证明了这一点，而且我们还请新闻界人士亲赴维维里及周围地区，使他们得以看到确实遭受了轰炸。这一向是尼加拉瓜的立场。

85. 袭击它国丝毫不符合我们的利益。我们所需要的是寻求与美国政府的谅解，因为正是美国政府构成了紧张局势和尼加拉瓜所受侵略的主要因素。由于美国政府想推翻合法当选的尼加拉瓜政府，至使中美洲其他国家卷入其中。

86. 这并非指控和反指控的时候，尼加拉瓜遭受侵略，这一侵略必须停止，必须在孔塔多拉框架这一正在进行的谈判进程中以及在美国与尼加拉瓜之间的双边关系中寻求解决办法。尼加拉瓜不仅重申自己的和平意愿，同时也重申愿意继续向美国和中美洲其他国家政府提出倡议，力求避免局势的恶化。

87. 昨天，我会晤了秘书长，向他建议，即使洪都拉斯政府拒绝了派遣联合国调查委员会到洪都拉斯与尼加拉瓜两国之间的边境地区的建议，那就应当派遣调查委员会到遭受轰炸的地区，以便证实我们已提出的事实。我想这是正确的途径。如果提出指控，那就必须拿出证据，因为必须提供证据的是指控者，而不是被指控的人。

88. 我们要再次重申，尼加拉瓜政府愿意和平，愿意同美国和本区域其他国家谈判解决，让我重复说，因为美国是中美洲目前危机的主要因素。

89. 主席（以英语发言）：请洪都拉斯代表发言。

90. 马丁内斯·奥多涅斯先生（洪都拉斯）（以西班牙语发言）：我们希望尼加拉瓜代表的话反映了她的政府的意思。我想相信她的话是真诚的，但情况并非如此。

91. 我想解释一下我国当时何以不能接受联合国调查委员会到现场调查，因为这关系到我国的民族尊严问题。我们不能接受这一建议，除非尼加拉瓜首先同意撤回入侵我国领土的桑地诺军队。

92. 我想借此简短发言的机会，向安理会解释一下尼加拉瓜代表提及的一些事。首先，在我国没有美国基地。尼加拉瓜代表提及的帕尔梅洛拉基地系由洪都拉斯共和国通过行使主权加以管理和拥有的。在美国和我国的友好关系范围内，美国的顾问在该基地工作；他们是应我国政府的邀请来的。

93. 与此同时，我要今天在此重申我们在孔塔多拉集团和大会都曾强调过的话：为了在中美洲实现和平，我们将同意从我国领土撤出所有的军事顾问，尽管这将不利于训练我们包括警察在内的 16 600 人的有限军队。但尼加拉瓜也必须撤军。

94. 其次，我想告知尼加拉瓜代表，我国并未寻求得到 F-15 型飞机。尼加拉瓜外交部长在大会说洪都拉斯拥有多架 F-5 型飞机，这并非事实。事实上，洪都拉斯考虑过购买该型号飞机，以便取代过时的装备的可能性，但要购买的飞机不会比 F-5 型更先进。

95. 不仅如此，我们想告知安理会，由于目前缺乏通讯，我十分困难地才得到了在我宣布的清除行

动中缴获的文件。我已要求我国提供这些文件，现已收到。我请尼加拉瓜代表看看这些文件；这是军人身份证的影印本，在洪都拉斯领土上的尼加拉瓜士兵的证件和注明日期为进行这次袭击几天以前的军事指令。为清楚起见，资料已经过整理，我很高兴将这些资料提供给安理会成员。

96. 主席（以英语发言）：发言名单上已无其他人。安全理事会为继续审议这一议程项目召开下一次会议的时间将在磋商过程中决定。

下午5时50分散会。

注

1 《关于在尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜进行的军事与准军事行动案（尼加拉瓜诉美利坚合众国），案情，判决，国际法院 1986 年报告》，英文第 14 页。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
